

## KOSTEN / HINWEISE

### Kosten

Die **Teilnahmegebühr** bei Unterbringung im **Doppelzimmer beträgt 950,00 Euro** (6 Plätze), im **Einzelzimmer 1.150,00 Euro** (16 Plätze).

In der Teilnahmegebühr enthalten sind die Flüge, notwendige Bustransfers vor Ort, Übernachtungen mit Halbpension (Frühstück plus Mittag- oder Abendessen), Eintrittsgelder sowie Übersetzungs- u. Programmleistungen. Selbst zu tragen sind die Kosten für die An- u. Abreise nach u. ab Frankfurt/Main Flughafen, für zusätzliche Mahlzeiten sowie für alle außerhalb des Programmangebots liegenden Kosten.

### Reiserücktritt

Für einen Reiserücktritt entstehen, wenn der Platz nicht anderweitig vergeben werden kann, folgende Kosten:

- Rücktritt bis 08.07.2022: Keine Kosten
- Rücktritt vom 09.07.-29.07.2022: 50 Prozent der Teilnahmegebühr, falls der Platz nicht anderweitig belegt werden kann.
- Rücktritt ab dem 30.07.2022: Volle Teilnahmegebühr, falls der Platz nicht anderweitig belegt werden kann.

Es gilt das Datum des schriftlichen Eingangs des Rücktritts in der Geschäftsstelle des Volksbunds in Erfurt.

### Bildungsfreistellung /Lehrkräftefortbildung

Die Studienreise ist nach § 11 Abs. 4 Satz 3 Hessisches Bildungsurlaubsgesetz (HBUG) eine anerkannte Bildungsveranstaltung. Dieses Fortbildungsangebot wurde von der Hessischen Lehrkräfteakademie akkreditiert. Die Studienreise ist gemäß Thüringer Bildungsfreistellungsgesetz auf dem Gebiet der gesellschaftspolitischen Bildung anerkannt (AZ 27-0342-4011).

### Reisehinweise, Gesundheitshinweise

Für Griechenland gelten die **Reisebestimmungen für grenzüberschreitenden Verkehr innerhalb der EU**. Einreisevoraussetzung ist das Mitführen eines **geeigneten Identifikationsdokuments** (PA, Pass). **Landeswährung** ist der Euro. Bankkarten mit Maestro- oder V-Pay-Symbol und alle Kreditkarten werden akzeptiert. Aktuelle **Reise- und Sicherheitshinweise** für Griechenland sind auf der entsprechenden **Website des Auswärtigen Amts** (AA – Link: [www.auswaertiges-amt.de](http://www.auswaertiges-amt.de)) zu finden.

**Besondere Beachtung ist den zum Reisezeitpunkt gültigen Bestimmungen im Zusammenhang mit der Covid-19 Pandemie** zu schenken (s. Website: AA). Bitte sorgen Sie für entsprechenden Impfschutz (Grundimmunisierung/Auffrischimpfung bzw. adäquaten Immunisierungsgrad). Teilnehmende sorgen eigenverantwortlich für ausreichenden Krankenversicherungsschutz.

## ORGANISATION / ANMELDUNG

### Teilnahme

Das Angebot richtet sich in Hessen und Thüringen an **Interessierte, die in Hessen oder Thüringen wohnen und/oder arbeiten**, vorrangig an Lehrkräfte, darüber hinaus aber auch an Personen mit Multiplikatoren-Funktion (Bildung, Journalismus, Kunst, Kultur, Politik, Verwaltung, Wissenschaft, Vereins-/Verbandsarbeit). **Bevorzugt** berücksichtigt werden **aktiv im Berufsleben stehende oder als nichtberufstätige ehrenamtlich engagierte Interessierte**. Ehe- bzw. Lebenspartnerinnen und Lebenspartner oder Verwandte können nur mitreisen, wenn sie selbst die o.g. Teilnahmevoraussetzungen erfüllen. Es stehen 22 Plätze zur Verfügung.

### Anmeldung

Anmeldungen sind unter **Nutzung des Anmeldeformulars bis 30.07.2022** an den Volksbund, Landesverband Thüringen zu senden. Nach Anmeldeschluss erhalten Angemeldete nach Maßgabe freier Plätze und unter Berücksichtigung der Ausschreibungskriterien eine dann **verbindliche schriftliche Teilnahmezusage**. Absagen werden nicht versandt. Gibt es mehr Anmeldungen als Plätze, wird über den Platz auf der Warteliste informiert.

### Veranstalter:

**Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V., LV Thüringen**  
Bahnhofsstraße 4a  
99084 Erfurt  
Tel.: 0361 - 6442175  
Fax: 0361 - 6442174  
E-Mail: [thueringen@volksbund.de](mailto:thueringen@volksbund.de)

**Landeszentrale für pol. Bildung Thüringen**  
Regierungsstraße 73  
99084 Erfurt  
Tel.: 0361 - 573212740  
E-Mail: [LZT\\_PF@tsk.thueringen.de](mailto:LZT_PF@tsk.thueringen.de)

**Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V., LV Hessen**  
Sandweg 7  
60316 Frankfurt am Main  
Tel.: 069 944907-0  
Fax: 069 944907-70  
E-Mail: [hessen@volksbund.de](mailto:hessen@volksbund.de)

**Hessische Landeszentrale für pol. Bildung**  
Tanusstraße 4-6  
65183 Wiesbaden  
Tel.: 0611 32554051  
E-Mail: [poststelle@hlz.hessen.de](mailto:poststelle@hlz.hessen.de)

### Reiseleitung

**Viola Krause**, Landesverband Hessen im Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.  
**Sebastian Fehnl**, Landesverband Thüringen im Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.  
**Wieland Koch**, Landeszentrale für politische Bildung Thüringen

## STUDIENREISE



## Gemeinsam in Europa



Alliiertes Friedhof  
Souda



Deutscher Friedhof  
Maleme - Zeitfenster

## Deutsch-Griechische Beziehungen im 20./21. Jahrhundert



Deutscher Friedhof  
Maleme - Ausstellung



Gedenktafel von  
Kondomari



**Chania / Kreta**  
**20. bis 27.**  
**August 2022**

## STUDIENREISE KRETA

Europa steht vor großen Herausforderungen und Bewährungsproben: Nachdem die „Krisen“ der Nuller- und Zehnerjahre des 21. Jahrhunderts (Finanz- und Wirtschaftskrise, Migration) fast überwunden schienen, forderte die SARS-CoV-2-Pandemie weltweit Millionen Todesopfer, legte einzelne Länder lahm, brachte aber auch den internationalen Austausch nahezu zum Erliegen. Gerade als die Corona-Krise an ein Ende gekommen und die Rückkehr zur „Normalität“ möglich schien, begann mit der russischen Invasion in die Ukraine ein mörderischer Krieg auf unserem Kontinent, der weltweit Auswirkungen auf alle Lebensbereiche hat. Der Zusammenhalt der demokratischen und friedliebenden europäischen Länder ist deshalb ein Gebot der Stunde. In diesem Zusammenhang besitzen auch die deutsch-griechischen Beziehungen eine sehr große Bedeutung.

Einer seit 2015 bestehenden Tradition folgend, organisiert der Landesverband Thüringen im Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. vor diesem Hintergrund auch 2022 erneut eine Studienreise auf die griechische Insel Kreta. Wie 2016 ist in diesem Jahr die Landeszentrale für politische Bildung Thüringen wieder Mitveranstalter. Darüber hinaus beteiligen sich auch der Landesverband Hessen im Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. und die Hessische Landeszentrale für politische Bildung an dieser Studienreise. Sie richtet sich v.a. an schulische Lehrkräfte und pädagogisch Tätige aus anderen Bildungsbereichen. Vor Ort soll die Auseinandersetzung mit der Geschichte der deutsch-griechischen Beziehungen thematisiert, Erinnerungsorte aufgesucht sowie das Gespräch mit griechischen und deutschen Partnern und Partnerinnen, aber auch Zeitzeugen und Zeitzeuginnen sowie Historikern und Historikerinnen aus anderen europäischen Ländern gesucht werden. Im Mittelpunkt werden die Geschichte der deutschen Besatzung und des griechischen Widerstandes, das Schicksal der jüdischen Gemeinde Kretas und die Entwicklung unterschiedlicher nationaler Erinnerungs- und Gedenkkulturen nach dem Zweiten Weltkrieg stehen. Nicht zu kurz kommen sollen aber auch aktuelle Themen und Fragen hinsichtlich einer zukünftigen friedlichen und demokratischen Entwicklung Europas.

Nicht zuletzt soll die Fahrt auch dem kollegialen Austausch zwischen Teilnehmenden aus Hessen und Thüringen sowie der Anbahnung von Partnerschaften zwischen griechischen und deutschen Schulen und anderen Bildungseinrichtungen dienen, die sich neuerdings auch der Förderung durch das neu geschaffene Deutsch-Griechische Jugendwerk (DGJW) bedienen können, um fruchtbringende und auf eine friedliche Zukunft ausgerichtete Kooperationen auf den Weg zu bringen.

## REISEVERLAUF & PROGRAMM\*

### Samstag, 20. August

- 13:00 **Treffen am Flughafen Frankfurt/Main**
- 15:40 **Flug\*\*** Frankfurt/Main - Chania
- 20:30 **Check-in** im Hotel\*\*
- 21:15 **Abendessen** (erstes Kennenlernen und Programmvorstellung bereits digital vorab)

### Sonntag, 21. August

- 09.00 **Stadtführung** in **Chania**, Besuch der **Synagoge** - *Anja Zückmantel*
- 12:30 **Mittagessen** in Chania
- 14:00 Zeit zur freien Verfügung
- 18:00 **Einführung** in die **Geschichte Kretas bis zum deutschen Angriff am 20.05.1941** („Operation Merkur“) – *Anja Zückmantel*

### Montag, 22. August

- 08:00 **Spurensuche "Operation Merkur" Exkursion** nach **Afrata und Tavronitis** - *Sean Johnson* (ehem. Royal Navy Officer in englischer Sprache) und **zur Kriegsgräberstätte Maleme** – *Sebastian Fehnl / Viola Krause* (Volksbund)
- 12:00 **Mittagsimbiss**
- 12:30 **Führung: Ausstellung Maleme** - *Sebastian Fehnl / Viola Krause*
- 18:00 **Exkursion** zum **Alliierten Friedhof Souda Bay**- *Sebastian Fehnl*

### Dienstag, 23. August

- 08:00 **Vortrag & Gespräch: Kriegsgräberstätten als Gedenk- und Lernorte** (Schwerpunkt: Ausstellungsneukonzeption Maleme) - *Dr. Corinna Kuhr-Korolev* (Kuratorin der Ausstellung)
- 10:30 **Vortrag und Gespräch: Zwangsarbeit in Griechenland während der deutschen Besatzung** - *Dr. Iason Chandrinos* (Uni Regensburg)
- 18:00 **Vortrag und Gespräch: griechische Gastarbeiterinnen und Gastarbeiter in Deutschland und deutsche Touristinnen und Touristen in Griechenland in der Nachkriegszeit bis heute** – *N.N.* (Dozent Uni Kreta)
- 20:30 **Abendessen**

## REISEVERLAUF & PROGRAMM\*

### Mittwoch, 24. August

- 08:00 **Exkursion** in die „Martyrerdörfer“ **Kondomari, Flória und Kandanos** – **Gespräche** mit einem *Lokalhistoriker* und einem *Zeitzeugen*
- 12:00 **Mittagessen**
- 14:00 Weiterreise nach Paleochora zu **Radio Kreta – Film & Gespräch "Flowers fade early"** mit *Vicky Arvelacki* (Regisseurin)
- 19:00 **Rückreise** nach Chania

### Donnerstag, 25. August

- 08:00 **Vortrag und Gespräch: Rolle der Deutschen Botschaft in Griechenland, Projekte zur Erinnerungskultur, Entwicklung und Gegenwart der deutsch-griechischen Beziehungen** – *N.N.* (Deutsche Botschaft Athen)
- 15:00 **Exkursion** zum **NATO - Stützpunkt in Souda**: Gespräch: **Griechenland und Deutschland in der NATO mit Oberstleutnant Fred Reuter**
- 19:00 **Abendessen**

### Freitag, 26. August

- 09:30 **Feedback und Auswertung** der **Studienreise**
- 15:00 **Gespräch** griechischer und deutscher Lehrkräfte vor Ort: **Bestimmungen, Möglichkeiten und Perspektiven des neu gegründeten DGJW** (Projektbeispiele)
- 19:30 **Abschlussessen**

### Samstag, 27. August

- 09:00 **Zeit zur freien Verfügung und eigenständige Erkundung** (Heraklion, Rethymno, Chania etc. – bei Bedarf Unterstützung durch die Reiseleitung)
- 18:00 **Treffpunkt** am Flughafen Chania
- 20:30 Abflug\*\* von Chania nach Frankfurt/Main
- 23:00 geplante Ankunft in Frankfurt/Main

\* Programmänderungen vorbehalten

\*\*Flüge & Hotel

**Flüge** (Frankfurt/M. – Chania, Chania – Frankfurt/M.)

• Hinflug: 20.08., 15:40 – 19:40 (Condor – DE 1582)

• Rückflug: 27.08., 20:30 - 22:50 (Condor – DE 1583)

**Hotel:** **Arkadi Hotel** Chania (1866 Square, Chania Town, 73100, Greece ([www.arkadi-hotel.gr](http://www.arkadi-hotel.gr)))

Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.  
Landesverband Thüringen  
Bahnhofsstraße 4a  
99084 Erfurt  
Tel.: 0361 - 6442175  
Fax: 0361 - 6442174  
E- Mail: thueringen@volksbund.de

## ANMELDUNG

(Bitte per Post, Fax oder E-Mail bis 30. Juli 2022 unter Verwendung dieses Formulars!)

Hiermit melde ich mich verbindlich zur Studienreise  
„Gemeinsam in Europa. Deutsch-Griechische Beziehungen im 20./21. Jahrhundert“  
vom 20. bis 27. August 2022 an.

Name: \_\_\_\_\_  
Vorname: \_\_\_\_\_  
Dienststelle: \_\_\_\_\_  
Tätigkeit: \_\_\_\_\_ Alter: \_\_\_\_\_ Jahre  
Anschrift: **privat** **dienstlich**  
Straße/Nr.: \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort: \_\_\_\_\_  
Telefon: \_\_\_\_\_  
E-Mail: \_\_\_\_\_  
Hinweise<sup>1</sup>: \_\_\_\_\_

<sup>1</sup> Vegetarisches Essen, Lebensmittelunverträglichkeiten etc.

**Motivation für die Teilnahme (Beweggründe, Erwartungen, erwünschter Nutzen etc.):**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Doppelzimmer (inklusive Flug): 950 €

Einzelzimmer (inklusive Flug): 1.150 €

Mit meiner Unterschrift erkenne ich die Teilnahme- und Reiserücktrittsbedingungen an. Die organisatorischen Hinweise zu beiden Sachverhalten habe ich zur Kenntnis genommen. Ich bin einverstanden/nicht einverstanden\*, dass die Landeszentrale für politische Bildung Thüringen\* meine persönlichen Daten zum Zwecke meiner Information über ihre Bildungsangebote verwendet. Die Einhaltung der gesetzlichen Datenschutzbestimmungen wird mir zugesichert. Eine Weitergabe meiner Daten an Dritte erfolgt nicht. Diese Einwilligung kann ich jederzeit widerrufen.

Ich bin damit einverstanden/nicht einverstanden\*, im Rahmen der Studienfahrt fotografiert\* und/oder gefilmt\* zu werden und stelle LZT\* räumlich und zeitlich unbegrenzte Nutzungs- und Veröffentlichungsrechte der Aufnahmen zur Verfügung. Dies gilt für Veröffentlichungen der LZT in Druck- und/oder elektronischer Form, in körperlicher (Bücher, Zeitschriften etc.) sowie in unkörperlicher Art (interne und externe elektronische Anwendungen einschließlich Internet und Social Media).

Mit meiner Unterschrift erkenne ich die Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Volksbundes für Fortbildungsveranstaltungen ([www.volksbund.de/agb](http://www.volksbund.de/agb)) an. Bei weniger als 15 Anmeldungen behält sich der Volksbund das Recht vor, die Veranstaltung abzusagen.

\* Nichtzutreffendes streichen

Ort/Datum: \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_